

**Postdoctoral Research Fellowship (fixed term, 6 months)**

Deadline : Open until filled

Professor Dorothea Kullmann, in the Department of French of the University of Toronto, invites applications for a postdoctoral research fellowship (fixed term, six months), starting 1 February 2014 or as soon as possible thereafter.

The postdoctoral fellow will contribute to the research project of Professor Dorothea Kullmann on « Dualité linguistique et mélange de langues : français et pseudo-français dans la littérature occitane du Moyen Âge ». This project studies the French and pseudo-French elements that appear in the medieval Occitan literary language, in particular in epic, but sporadically also in other non-lyric genres. One aim of the project is to obtain a clearer view of the origin of Occitan epic and its relationship to the French Chanson de geste. The postdoctoral fellow will be expected to work in this context. Specifically, he will study epic formulae and their degree of specificity (their appearance in both languages, or only in Occitan, or only in a limited group of texts), using and further developing a data base that has been created for this project.

The successful candidate will have an interest in both literature and linguistics and be willing to take part in the life of the Department of French and the Toronto medievalist community.

In addition to this research work, a teaching charge (one language course in modern French, to be offered during the first half of the summer term, May-June 2014) may be offered by the Department of French.

Preferred qualifications include :

- a PhD in Romance Philology or a closely related discipline
- good reading knowledge of both Old French and Old Occitan
- basic knowledge of the historical phonology of Romance languages
- good working knowledge of both French and English, preferably native or near-native fluency in French

Applications, including a short cover letter, the applicant's CV and list of publications, as well as one publication (an article or a book chapter), should be sent either electronically or by mail, to :

Prof. Dorothea Kullmann  
[dorothea.kullmann@utoronto.ca](mailto:dorothea.kullmann@utoronto.ca)

University of Toronto  
St Michael's College  
81 St Mary Street, Mailbox 566  
Toronto, ON, M5S 1J4  
Canada

Revision of applications will start on January 10, 2014. Shortlisted candidates will be interviewed by phone or Skype.

**Poste de chercheur postdoctoral à durée déterminée (6 mois)**

Date limite : ouvert jusqu'à nomination d'un candidat

Mme le professeur Dorothea Kullmann, Département d'Études françaises de l'Université de Toronto, sollicite des candidatures pour un poste de chercheur postdoctoral pour une durée déterminée de 6 mois, commençant le 1<sup>er</sup> février 2014 ou dès que possible après cette date.

Le chercheur postdoctoral contribuera au projet de recherche « Dualité linguistique et mélange de langues : français et pseudo-français dans la littérature occitane du Moyen Âge ». Ce projet porte sur les éléments français et pseudo-français qui apparaissent dans la langue littéraire occitane du Moyen Âge, en particulier dans l'épopée, mais aussi, sporadiquement, dans d'autres genres non lyriques. Un des buts du projet est de mieux comprendre les origines de l'épopée occitane et les rapports qui la lient à la chanson de geste française. Le chercheur travaillera dans ce domaine. Plus spécifiquement, il/elle étudiera les formules épiques et leur degré de spécificité (autrement dit, leur emploi dans les deux langues ou dans la seule langue occitane, ou encore dans un groupe limité de textes), en utilisant une base de données qui a été créée pour ce projet, tout en continuant à l'enrichir.

Le/La candidat(e) qui sera retenu(e) s'intéressera aussi bien à la littérature qu'à la linguistique et sera prête à participer à la vie départementale ainsi qu'à celle de la communauté des médiévistes de Toronto.

Outre le travail de recherche, une charge d'enseignement (un cours de langue en français moderne, à donner pendant la première moitié du trimestre d'été, en mai/juin 2014) pourra être accordée par le Département d'Études françaises.

Les qualifications recherchées sont les suivantes :

- un doctorat en philologie romane ou dans une discipline apparentée
- une bonne maîtrise de l'ancien français et de l'ancien occitan
- des connaissances de base en phonétique historique des langues romanes
- une bonne compétence en français et en anglais (une maîtrise parfaite du français, au niveau langue maternelle ou s'en approchant, serait un atout)

Les candidatures (lettre de motivation brève, curriculum vitae, liste de publications ainsi qu'une publication, article ou chapitre de livre) doivent être adressées, par voie électronique ou par la poste, à :

Prof. Dorothea Kullmann  
[dorothea.kullmann@utoronto.ca](mailto:dorothea.kullmann@utoronto.ca)

University of Toronto  
St Michael's College  
81 St Mary Street, Mailbox 566  
Toronto, ON, M5S 1J4  
Canada

La revue des dossiers commencera le 10 janvier 2014. Les candidats pré-selectionnés seront interviewés par téléphone ou via Skype.